

## EXAMPLE OF TRANSCRIPTION (CHINESE)

- 13: 00: 34     **Sound of Erhu playing**
- 13:02 :18     **Interpreter:** 你介绍一下您的名字，别人怎么称呼您的，还有您的职业是什么。如果您是音乐家，您演奏什么乐器的。
- 13: 02: 38     **Father:** 我是朗朗的父亲，朗国人，国人浪，我以前也是搞艺术，搞中国的民乐，是拉二胡的。以前一直是从事中国的民乐这项事业。跟着朗朗在一起之后就逐渐。。。等等，我想想，
- 13: 03:28     **Interpreter:** 没关系，您就说您以前是做什么的，做什么工作的？
- 13: 03:30     **Father:** 我以前是在部队文工团，二胡专业，独奏演员，solo，然后自己作曲阿、配器阿，曾经也学过一段钢琴，在朗朗还没学之前的头一年我开始先学的。那他两岁的时候坐在我大腿上开始一个音一个音开始弹，开始培养他的兴趣这样。
- 13: 04: 11     **Interpreting**
- 13: 00: 42     **Interpreting**
- 13: 04: 50     **Father:** 当时音乐很多，因为我是喜欢国内音乐，还有中国的民族音乐，肯定是都有的。我们的住房是那种通常的走廊，一家一家的挨着，当时音乐只有录音带，CD 很少，买很多录音带，像贝多芬的命运交响曲阿等钢琴曲的录音带，很喜欢听，因为钢琴早就有了，而且在这之前我也喜欢这些东西，所以就收藏这些东西。
- 13: 05: 40     **Interpreter:** 你们在家里又演奏什么乐器吗？
- 13: 05: 48     **Father:** 当时中国的民乐，还有拨弹乐，还有电影音乐阿，还有邓丽君唱的歌阿，当时比较兴那些东西，每天都是属于这类的。但是古典音乐是我自己爱好的，所以有时候给朗朗听一听，还有一些电影的音乐、小孩子的音乐 – 像孙悟空的电影音乐，还有一些小孩的卡通的音乐阿，这些都是朗朗经常看的东西，所以我们都听。